

Kúpna zmluva

uzavretá podľa §409 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. a nasl.

I. Zmluvné strany

Zmluvná strana: ISTROCONSTRUCT s.r.o.
sídlo: Žižkova 42, 811 02 Bratislava
adresa kancelárií: Strojnícka 103, 821 05 Bratislava
ČSA 24, 975 01 Banská Bystrica
Letná 27, 040 01 Košice
v zastúpení: Ing. Marianom Piknom - konateľom
IČO: 35 685 018
IČ DPH: SK2020339431
bankové spojenie: Tatrabanka
číslo účtu: 2629430517 / 1100
Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Sro, Vložka číslo 10512/B
(ďalej dodávateľ)

Zmluvná strana: Slovenská agentúra životného prostredia
sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
v zastúpení: Ing. Miroslavom Tončíkom – generálnym riaditeľom
IČO: 00 626 031
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000076349 / 8180
(ďalej odberateľ)

II. Predmet zmluvy

1. Istroconstruct s.r.o. vyhlasuje, že má právo predávať, licencovať a vykonávať marketing produktov Microsoft Business Solutions ApS (Navision a/s) v plnom súlade s licenčnými podmienkami pre produkty Microsoft Business Solutions-Navision a Navision Standard.
2. Obe strany súhlasia, že Istroconstruct s.r.o. (ďalej „dodávateľ“) dodá spoločnosti Slovenská agentúra životného prostredia (ďalej „odberateľ“) platnú licenciu Navision v rozsahu podľa prílohy č.1.
3. V prípade postupného nákupu licencie podľa aktuálnych požiadaviek odberateľa bude cena ďalších modulov a granúl stanovená v zmysle platnej licenčnej politiky Microsoft Business Solutions (Navision a/s) a aktuálneho kurzu Tatrabanka devíza predaj meny, v ktorej je poskytovaný aktuálny cenník voči slovenskej korune.

III. Termíny dodávky a doba platnosti zmluvy.

1. Dodávateľ dodá štandardnú verziu licenčného software Navision v zodpovedajúcom rozsahu odberateľovi najneskôr do 15 dní od podpisu tejto kúpnej zmluvy. Úhradu dohodnutej čiastky za licenciu je potrebné uhradiť najneskôr do 31. 01 2005. Termínom úhrady sa rozumie termín pripísania platby na účet dodávateľa.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s možnosťou čiastkového doobjednania na základe čiastkových objednávok licencie v zmysle platných podmienok tejto zmluvy.
3. Podmienkou dodávky je podpísanie Medzinárodnej licenčnej zmluvy so spoločnosťou Microsoft Business Solutions ApS.

IV. Miesto a spôsob prevzatia

1. Miestom prevzatia je sídlo prevádzky odberateľa.
2. Odovzdanie a prevzatie licencie Navision vykonajú zodpovední pracovníci odberateľa Ing. Štefan Holečko a Ing. Vladimír Benko, pokiaľ nebude výslovne obidvoma zmluvnými stranami stanovené inak.
3. Licencia bude prevzatá na základe odovzdávacieho protokolu.

V. Kúpna cena a spôsob úhrady

1. Celková cena za licenčný software Navision stanovená v prílohe č.1 predstavuje sumu 1 111 200,- SKK bez DPH, t.j. s DPH 19% sumu 1 322 328,- SKK
2. Pri výpočte ceny za licenčný software modulov Navision bola uplatnená akciová zľava od spoločnosti Microsoft vo výške 20% zo štandardných cenníkových cien. Zľava platí pri nákupe licencie za moduly na obdobie od 01.12.2004 do 15.12.2004.
3. K cene bude pripočítané DPH podľa platných predpisov.
4. V prípade oneskorenej úhrady sa odberateľ zaväzuje zaplatiť úrok z omeškania platby vo výške 0,03% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania. Termínom úhrady faktúry sa rozumie termín pripísania platby na účet dodávateľa.
5. V prípade ďalšieho nákupu licencie bude platba realizovaná formou zálohy, ktorá bude zúčtovaná faktúrou najneskôr do 10 dní po jej uhradení a dodávke.

VI. Práva k duševnému vlastníctvu

1. Navision je chránený autorskými zákonmi a medzinárodnými dohodami o autorských právach, ako aj ďalšími zákonmi, ktoré sa týkajú obchodného tajomstva a duševného vlastníctva v zmysle Medzinárodnej licenčnej zmluvy.



VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Každú zmenu tejto zmluvy je možné vykonať len na základe vzájomnej dohody a to písomnou formou.
3. Táto zmluva je vypracovaná v troch vyhotoveniach s tým, že odberateľ dostane dve vyhotovenia a dodávateľ jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zák. č. 513/1991 Zb v znení nasl. predpisov.
5. Obe strany sa dohodli na vynaložení maximálneho úsilia pri riešení akýchkoľvek možných sporov, ktoré môžu vzniknúť pri tejto zmluve, priateľským rokovaním. Ak takéto rokovanie je považované stranami za neúspešné, spor potom bude riešený súdnou cestou v zmysle Obch. zák. č.513/1991 Zb. a slovenského práva. Zmluvné strany sa dohodli, že príslušným súdom na prejednanie veci bude súd v Bratislave.

Dátum podpisu zmluvy: 15.12.2024

Za odberateľa:

SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Tajovského 28, P.O.Box 252
975 90 Banská Bystrica

.....
Ing. Miroslav Tončík
generálny riaditeľ

Za dodávateľa:

 Istroconstruct s.r.o.
Žitkova 42, 811 02 Bratislava
kancelária:
Strojnícka 103, 821 05 Bratislava

.....
Ing. Marian Pikna
konateľ

Príloha č.1 - Rozpis licencie Navision

Oblasť aplikácie	A.	Modul (Granula)	Granula ID	Modul / EUR	A. Licencia EUR	
Základ	1	Základná vrstva	1 010	750	750	
		1 Professional User	1 415	0		
		Firma / bez obmedzení	1 140	0		
		Správa bankového účtu	5 010	0		
		Predajcovia / nákupcovia	3 780	0		
		Užívateľské ID & heslá	1 400	0		
		Prístupové práva	1 410	0		
		Windows NT (Intel)	1 520	0		
		Smart Tags	5 200	0		
		Microsoft SQL Server Option (neobsahuje Microsoft SQL Server licenciu)	2 010	0		
		Microsoft SQL Server Desktop Engine	2 030	0		
		Per Database License	2 020	150	0	
		IBM AIX	1 540	900	0	
		IBM iSeries	1 610	900	0	
		C/ODBC	1 700	600	0	
		C/OCX	1 750	600	0	
		C/FRONT	1 800	600	0	
		Monitor klienta	2 000	1 500	0	
		Pobočka / každá	1 150	1 500	0	
	Užívatelia	1	Navision 3.xx	2 110	0	
			Ďalší Professional Users			
			Professional Users (1-9 Session)		1 238	
			Professional Users (1-5 Session)		1 238	0
		Professional Users (6-10 Session)		1 200	0	
14		Professional Users (11-25 Session)		1 163	16 275	
		Professional Users (26-50 Session)		1 125	0	
		Professional Users (51-150 Session)		1 088	0	
		Professional Users (151+ Session)		1 050	0	
		Navision Used Based Pricing (1 session)	1 250	1 950		
		Navision Used Based Pricing (ďalšie session)	1 202	1 950		
		Web Users				
		Web User (1 užívateľ)		525	0	
		Web Users (25 užívateľov)		8 400	0	
		Web Users (100 užívateľov)		30 000	0	
Financie	1	Základ	3 010	450	450	
		Rozdelenie	3 020	300	0	
	1	Rozpočty	3 030	300	300	
	1	Účtovné schémy	3 040	300	300	
		Konsolidácia	3 050	750	0	
		Centrá zodpovedností	3 060	750	0	
		XBRL základ	3 070	150	0	

	1	Protokol zmien	3 080	150	150
	1	Ekonomický balík		1 200	1 200
	1	Pokladnica		600	600
		Vyrovnanie vecných položiek		150	0
		Zálohové faktúry		1 215	0
Správca hotovosti		Správa bankového účtu (v základnej vrstve)	5 010	150	0
		Správa šekov	5 020	300	0
		Odsúhlasenie s bankou	5 030	375	0
	1	Automatické bankové operácie (1 banka)		1 050	1 050
		Banka / každá		150	0
Predaj & pohľadávky	1	Základ	3 260	300	300
	1	Fakturácia zákazníkom	3 270	300	300
		Riadenie predajných objednávok	3 280	750	0
		Zobrazenie pripojenej Fa na dodávke		150	0
		Predajné fakturačné zľavy	3 290	150	0
		Alternatívne adresy dodávok	3 310	450	0
		Prisľúbenie vybavenia objednávky	3 320	750	0
		Prepravcovia	3 340	300	0
		Riadenie objednávok predajných vratiek	3 350	2 813	0
		Kalendáre	3 360	300	0
		Predajné zľavy	3 370	450	0
		Predajné ceny	3 380	450	0
		Predajné ceny - kampaň (neprístupná pre 3.60)	3 390	600	0
Predajná daň		Predajná daň	3 410	450	0
CRM Marketing & predaj		Riadenie kontaktov	5 110	1 140	0
		Klasifikácia kontaktov	5 120	600	0
		Riadenie kampaní	5 130	840	0
		Riadenie príležitostí	5 140	960	0
		Riadenie úloh	5 150	540	0
		Riadenie interakcií / dokumentov	5 160	690	0
		Vyhľadávanie kontaktov	5 170	300	0
		Protokolovanie e-mailu pre MS Exchange	5 180	750	0
		Integrácia s MS Outlook	5 190	900	0
CRM Servis		Riadenie servisných zákaziek	5 910	1 350	0
		Riadenie servisných cien	5 912	300	0
		Riadenie predmetov servisu	5 920	2 700	0
		Riadenie servisných zmlúv	5 930	3 300	0
		Plánovanie & dispečing	5 940	1 080	0
		Plánovač úloh	5 950	840	0
Nákup & záväzky	1	Základ	3 510	300	300
	1	Fakturácia od dodávateľov	3 520	300	300
	1	Riadenie nákupných objednávok	3 530	750	750
		Zobrazenie pripojenej Fa na príjemke		150	0
		Nákupné fakturačné zľavy	3 540	150	0
	1	Riadenie požiadaviek	3 550	300	300
		Alternatívne adresy objednávok	3 560	225	0
		Riadenie objednávok nákupných vratiek	3 570	2 813	0
		Nákupné zľavy	3 580	450	0
		Nákupné ceny	3 590	450	0

		Priame dodávky	3 770	150	0
		Nákupcovia/predajcovia (v základnej vrstve)	3 780	150	0
Zásoby	1	Základ	4 010	450	450
		Viac lokácií	4 040	300	0
		Skladové jednotky	4 045	2 400	0
	1	Alternatívni dodávatelia	4 050	300	300
		Kusovníky	4 060	300	0
		Transfery medzi lokáciami	4 100	750	0
		Náhrady tovaru	4 110	150	0
		Alternatívne odkazy tovaru	4 120	150	0
		Neskladovaný tovar	4 130	150	0
		Sledovanie tovaru	4 140	1 500	0
		Poplatky za tovar	4 150	375	0
		Inventarizácia	4 160	1 050	0
		Priehradky	4 170	1 200	0
		Zaskladnenie	4 180	900	0
		Príjem	4 190	900	0
		Vyskladnenie	4 200	900	0
		Dodanie	4 210	900	0
		Zošíť pevnej ceny	4 220	900	0
Správca skladu		Systémy správcu skladu (obsahuje granulu 4170)	4 620	4 200	0
		Interné zaskladnenie a vyskladnenie	4 630	300	0
		Automatický systém zberu dát	4 640	2 400	0
		Nastavenie priehradok	4 660	600	0
Zdroje	1	Základ	4 260	300	300
		Riadenie kapacít	4 270	600	0
		Viac obstarávacích cien	4 290	150	0
Ľudské zdroje	1	Základ	5 760	300	300
Projekty		Základ	4 510	375	0
		Rozpočty/ odhady	4 520	375	0
		Fázy/ úlohy/ kroky	4 530	375	0
Dlhodobý majetok	1	Základ	5 260	1 350	1 350
		Poistenie	5 270	750	0
		Údržba	5 280	600	0
		Rozdelenie	5 290	450	0
		Preradenie	5 300	450	0
Všeobecné	1	Cudzie meny	3 760	750	750
	1	Viac jazykov v dokladoch	4 020	600	600
		Viac jazykov / každý	4.801..4.999	1 800	0
		Rozšírené texty	3 800	150	0
	1	Základné dimenzie	4 760	300	300
		Kódy príčiny	4 770	450	0
	1	Pokročilé dimenzie	4 780	2 250	2 250
		Intrastat	3 790	450	0
User Portal		User Portal	6 710	0	0
		Základ & Predajné role	6 750	0	0
		TPV role	6 760	0	0
Commerce Gateway		Commerce Gateway základ	99 008 510	8 400	0
		Commerce Gateway bez obmedzenia	99 008 520	8 400	0

Commerce Portal		Commerce Portal 3.xx	6 220	12 600	0
Navision aplikačný server		Aplikačný server	1 415	1 200	0
Design	1	Report & Dataport Designer	7 110	600	600
		Form Designer	7 120	600	0
		Table Designer	7 130	600	0
		Application Builder	7 200	6 000	0
		Solution Developer	7 300	21 000	0
Nástroje		Developer's Toolkit - Source Analyzer	99 003 640	6 000	0
		Developer's Toolkit - Compare & Merge	99 003 650	1 500	0
		Performance Troubleshooting Execute	150 000	0	0
		Zákaznícke nástroje		300	0
Objekty aplikácie	4	Tabuľky (10)	8 200	600	2 400
		Tabuľka (každá)	7 730	150	0
	1	Formuláre (100)	8 300	600	600
		Formulár (každý)	7 800	15	0
	1	Zostavy (100)	8 400	600	600
		Zostavy (každá)	7 900	15	0
		Dataporty (100)	8 500	600	0
		Dataport (každý)	8 000	15	0
	1	Procedúry (100)	8 600	600	600
		Procedúry (každá)	8 100	15	0
Add-on produkty		Korešpondencia		450	0
		Predajné splátkové kalendáre		450	0
		Doprava		4 500	0
		Zápožičky		450	0
		Modul kasa		900	0
		Fiškálny modul		900	0
		Fiškálny modul/ každý ďalší užívateľ		150	0
		Vnútropodnikové účtovníctvo		600	0
Mzdy		Mzdový modul (malý závod do 20 zam.)		900	0
		Mzdový modul do 50 zamestnancov		1 380	0
		Mzdový modul do 100 zamestnancov		1 950	0
		Mzdový modul do 200 zamestnancov		3 000	0
		Mzdový modul do 350 zamestnancov		4 050	0
		Mzdový modul do 500 zamestnancov		5 100	0
		Mzdový modul nad 500 zamestnancov		6 000	0
Personalistika		Personalistika do 50 zamestnancov		900	0
		Personalistika do 100 zamestnancov		1 500	0
		Personalistika do 200 zamestnancov		2 100	0
		Personalistika do 350 zamestnancov		2 550	0
		Personalistika do 500 zamestnancov		3 000	0
		Personalistika nad 500 zamestnancov		3 900	0

Spolu cena bez zľavy:

1 389 000,- SKK

Zľava 20% Navision:

277 808,- SKK

Cena licencie Navision:

1 111 200,- SKK

Uvedené ceny sú bez DPH

